

جَرَائِيدُ مَكَانٍ

١٢٩٠

٤٢٨

جمعه ایرسی

نوسرو	ربع الاخر	سنه	کانون اول	سنه	صحيفه
٤٧٦	١٥	١٣٠٦	١٠	١٣٠٤	٥٥٣٥

(اشو غزه بهره هفته جمعه ایرسی کونلری چیقار . سنه لکی در سعادت ایجون میدیه یکرمی غروش)
 (حسابیله التمش غروشد . طشره لر ایجون اون بش غروش پوسته اجرنی ضم او انور . بـر)
 (نسحـه سی بـه مـیدـه یـکـرمـی غـروـش اوـلـقـ اوـزـرـه يـوزـ پـارـهـه هـرـ بـرـهـه صـایـلـورـ . درـجـ اوـلـهـهـ جـقـ)
 (اعلـانـاتـکـ هـرـ بـرـنـدنـ بـرـ مـیدـهـ اـخـذـ اوـلـنـورـ . سـنـهـ لـکـنـهـ مشـتـرـیـ اوـلـقـ اـسـتـیـانـلـرـ عـدـلـیـهـ نـظـارـتـیـ)
 (دـاـئـرـسـنـدـهـ کـانـ جـرـیدـهـ مـحـاـکـمـ اـدـارـهـ سـنـهـ مـراـجـعـتـ اـیـلـمـلـیدـرـ)

دـکـزـلـیـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـیـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـ اوـنـلـکـیـ
 قـوـنـیـهـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـاوـنـیـ اـشـرـفـ اـفـنـدـیـهـ

ذـورـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـیـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـ اوـنـلـکـیـ
 عـکـاـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـاوـنـیـ اـسـبـقـ مـوـیـ عـمـرـانـ
 اـفـنـدـیـهـ

کـوـتـاهـیـهـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـیـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـاوـنـلـکـیـ
 فـرـهـ حـصـارـ شـرـقـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـ اوـنـلـکـیـ
 اـفـنـدـیـهـ

فـرـهـ حـصـارـ شـرـقـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـیـ جـزاـ دـاـرـهـ سـیـ
 رـیـاستـیـ يـوزـغـادـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـیـ جـزاـ دـاـرـهـ سـیـ رـیـاسـیـ
 آـکـاـهـ اـفـنـدـیـهـ

قسمـرـسـهـیـ

تجـیـهـاتـ

حلـهـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـیـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـ اوـنـلـکـیـ
 بـغـدـادـ اـسـتـیـافـ مـحـکـمـهـ سـیـ باـشـ کـاتـبـیـ حـسـنـ
 اـفـنـدـیـهـ

قوـنـیـهـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـ سـیـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـ اوـنـلـکـیـ
 دـکـزـلـیـ مـدـعـیـ عـمـوـمـیـ مـعـاوـنـیـ نـورـیـ بـکـهـ

ریس - مدعی مرقوم پناه فریاده سند طورلا
نام مولده معالم الحدود منصرف أولدینگی بر قطعه
تلائسنده فضولی مداخله ایده بورسین دیو علیه کزه
دعوی ایده بورسن نه دیرسک دیو مدعیه علیهای
من بوریه توجه و خطاب ایلدی و سند مبرزی
کند و سنه ارائه اتمدی .

مدحیهٔ علیها - جواباً و مدافعته ممتازع فیه مذکور
ترلا سند رسمی دو جنبجه بالذات کند و منک تحت
تصرفمده او لدینه بیان و شوقدره که مذکور سند

رئیس - استدھا نامه یی او فویکز دیو ضبط کاتبی
افتدی مه سویلدی .

ضبط کازی - علناً و جهراً و وجاههاً او قودی.

رئیس - استدعا او قوںدى دعوا كىزى شفاهاتقىرىز
و ذصولر ايدىكىز دبو مدعى خرسقىيە سوپىلىدى .

مدعی مرقوم خرسته - کلامه آغازله او تو نان مذکور
خرضحالی هائانی شفاهماً و ایضاً تکرارله طورلا
نام مخلدہ طرفی ماریه و خرسو تموز و قسطنطی
حدود ریله حدود بودو ندن عبارت باسند تصرف
اولدیغی بر قطعه زلاسته مدعیه علیه ایلک واقع
اولان مداخله سنه منعی اتیان ایله اثبات مدعی
ضمنه ده در میان ایلدیگی سندی محکمه به ابراز
و تقدیم ایلدی.

رئیس - مذکور سندی جهراً و وجاههاً او قویکز
وزده‌سنه‌نی ضبط ایدیکزدبو ضبط کاتی افندی به
سوداری °

او ملغــله او لو جهــله شــهر حــالک يــکرمــی در دــنیــجــی
جهــه اــیرــتســی کــونــی ســحاــکــه او لــثــقــ اــوزــرــه طــرفــقــتــه
دــعــوــیــه وــرــفــهــســی نــســطــیرــ وــتــبــلــیــغــی زــوــمــنــه فــی ۲۲

قسمتیں

(امروز جزیره‌یی بدایت محاکمه‌یی ریشه‌ی)
(محاکم قاچاروناس افندی طرفه‌یدن مورود
(ضبط ورقه سیدر)

بر موجب فرار نسـ طیـر و محکمـه محضـرـی اطـناـش
اـغاـ مـعـرـفـتـیـلـهـ عـلـیـ الـاـصـوـلـ بـلـیـغـ اـبـدـیـرـ الدـبـیـکـیـ
زـیـونـدـهـ کـیـ شـرـحـنـدـنـ اـکـلـاشـبـلـانـ فـیـ ۲۲ـ تـشـرـیـنـ اـوـلـ
سـنـهـ ۱۳۰ـ تـارـیـخـیـ بـرـجـیـ دـعـوـیـهـ وـرـقـهـ سـبـیـلـهـ
تعـیـینـ قـلـنـانـ شـہـرـ مـذـکـوـرـکـهـ بـکـرـمـیـ درـدـنـجـیـ
جـعـدـهـ اـپـرـتـسـیـ کـوـنـیـ ساعـتـ بشـ رـاـدـهـ لـرـنـدـهـ مـحـاـکـمـاتـهـ
مـخـصـوـصـ دـائـرـهـ دـهـ رـئـیـسـ مـحـکـمـهـ مـیـخـاـبـیـلـ
قـاـچـارـوـنـاسـ وـاعـضـاـپـاـنـاـبـوـ طـقـسـطـهـ وـاطـناـشـ اـفـدـیـلـرـدنـ
مرـکـبـ هـیـئـتـ حـاـکـمـهـ وـتـعـلـقـیـ حـسـبـیـلـهـ صـاحـبـ اـرـضـ
مقـامـنـدـهـ اوـلـانـ قـضـاـطـاـپـوـ کـاتـبـیـ وـکـیـلـیـ تـحـرـرـوـاتـ کـاتـبـیـ
اجـدـ ذـکـیـ وـضـبـطـ کـتـابـذـنـیـ اـیـفـاـ اـیـدـنـ مـحـکـمـهـ بـرـجـیـ
کـاتـبـیـ بـقـوـلـاـیـ اـطـناـشـیـادـیـ اـفـدـیـلـ حـاضـرـاـوـلـدـقـلـیـ
حالـدـهـ مقـامـ رـیـاستـ طـرفـدـنـ وـاقـعـ اوـلـانـ تـبـیـهـ اوـزـرـبـنـهـ
اوـطـهـ خـارـجـنـدـهـ طـورـانـ خـدـمـهـ بـقـ-ـوـلاـ اـلـاـقـدـمـ
فـالـاـقـدـمـ قـاعـدـهـ سـنـهـ توـفـیـقاـ مـنـظـیـمـ وـمـحـکـمـهـ دـبـوـ اـنـخـانـهـ سـنـهـ
یـاـپـشـدـیـرـیـلـانـ وـرـؤـبـیـ اوـلـکـونـهـ مـخـصـوـصـ اوـلـانـ
دـعـوـاـرـیـوـصـلـهـهـیـ موـجـبـجـهـ طـرفـینـ چـاغـرـیـلـوـبـ

نژدنده اول مدینه محاکمه به ابراز ایتمک او زره
محاکمه مک تعلیقی طلب ایلدی .

محاکمه جه لدی التأمل مدعیه علیهانک موجودیتی
بیان و یانده بولندیغی در میان ایلدیکی سندک
ابراز و تدقیق ایچون حاکمه نک او کرده کی
جهار شنبه کوئی ساعت بش راده لینه تعلیقی
لزمنه فی ۲۴ تشرین اول سنه ۳۰۳ تاریخنده قرار
وبرایوب صورت قرار طرفینه تفهم قلندری .

مؤخر آ شهر کانون اولک او نجی پنجشنبه کوننده
هیئت حاکم سابقه و قضاطاپو کاتی و کیلی احمد
و ضبط کاتی نیقولاکی افندیلر حاضر اول مدفری
حالده طرفین بالاصاله داره یه کلاش او ملریله دوام
محاکمه یه باشلاندی .

رئیس - ضبط سابق طرفینک افاداته مطابق
واعتراضاتی اولوب اول مدینی اکلاشلی او زره
ضبط سابق او قویکز دیو ضبط کاتنده سویلدی .

ضبط کاتی - ضبط سابق موجودی جهرآ
ووجاهآ او قودقدن و افاداته مکملیت و مطابقی
طرفیندن تصدیق او لندقدن تصرکره مدعی علیهای

مزبوره دعوا سنده مسابقه محکمه به برقطعه دفتر
حاقانی سندی ابراز ایلدی .

رئیس - دفتر حاقانی سندی بی او قویکز و خلاصه سنی
ضبط ابدیکز دیو ضبط کاتی افندی یه سویلدی .
ضبط کاتی - مذکور سندی علناً و وجاهآ او قیوب
خلاصه سنی ضبط ایتدی .

مذکور سندک خلاصه می - جزاير سفید ولايتی
داخلنده لمنی سنجاغنه تابع امروز قضاسنه واقع
پنسایه فریه می حدودی داخلنده کائن طورلا نام
محمده سلطان سیان او قاف-دن او اوب طرقفری
ماریه و خرس-وتیوز و قس-طنطی ترا لازیله محدود
بردونم تلا في غره محرم سنه ۵۹ تاریخنلی او قاف
همایون سندیتک في غره ن سنه ۷۴ تاریخنلی هامش
ووجبه تبدیلا سلطان نلين اطاش منصرفه

او لدبیغی و فی مارت سنه ۳۰۰ تاریخنلیه مؤرخ
وطقسان صره نوم رسیله مرقم و قائمقام قسطاکی
او غادی و طاپو کاتی احمد و صندق امینی میخال
قوموشک مهر لیله مختوم او لدبیغی کورلدی .

رئیس - بوکا ندیه جکی او لدبیغی مدعی مرقوم
خرستویه خطابه مذکور سندی کندو سنده ارائه
ایتدی .

مدعی - بوکا جواباً واعتراضآ مدعیه علیهانک
او غلی اپوستول قرنداشی استراتینک بوندن اون ایکی
سنده اول زیتون اغاجنی قطع و تلف ایتش
اول مدینه حکومت محلیه یه واقع اولان مراجعی
اوزرینه تحبد او لنان اوچ عنانی ایراسی تضمینانه
مقابل مرقوم اپوستول متصرف او لدبیغی اشیو
تلابی قرنداشی مرقوم استراتی یه فروخت ایتش
او لدبیغی و مؤخرآ قرنداشی مرقوم دخی یو قله
قلنه بالراجحه مذکور تلابی کندو سنده تفرغ
ایلدیکنکه دار تقریر ایتمکه کندی نامه قید
اولانه رق مذکور مبرز و مضبوط تصرف سندی
ویرلایکی والیه سنده دنبری بلازع ضبط وزراعت
ایتمکده او لدبیغی حالده بوکره مدعیه علیهای
مزبوره فضولاً ضبط ایتمکده او لدبیغی حکایه
ومداخله سنک منعنی طلب ایتدی .

مدعیه علیهها - افادات مسروده میسو طه سخنی
تاپیده ایله مذکور منازعه فيه تلابیه کندو می
منصرفه او اوب او غلی مرقوم اپوستول اصل
علاوه می او لدبیغی سویلدی .

رئیس - طرفینه خطابه بالاده کی مسرود افاده لری
خارجنده برده ج-کاری او اوب او لدبیغی
صور دی .

طرفین - اول مدینه جواباً بیان و افاده ایتمکه
و محکمه جه بوباده قناعت تامه حاصل اول مدینه
محاکمه لرینه نتیجه ویرلدیکی و وقتك عدم مساعده سندن
طلابی مذاکره و قرار قطعی تفهمی ایرسی کونه
تعلیق قلندری مقام ریاست طرفندن طرفینه
افهام ایلدی فی ۱۰ کانون اول سنه ۳۰۳

طرفینک ادعا و مدافعتی و اوراق مبرزه اوزرینه
ایجادات نظامیه می مذاکره اولندی .

مدعی مرقوم خرسنونک محکمه یه و برمش او لدبیغی
فی ۲۲ تشرین اول سنه ۳۰۳ تاریخ وایکیوز
یکرمی الی قید نومروی عرضه ایله اقامه ایلدی
دعوامی امروز جزیره سی پناهه قریه می حدودی
داخلنده کائن طورلا نام موقعه طرفی ماریه
و خرسنوز و قسطنطی ترا لازیله محدود تخمیناً
اون ایکی منه دنبری فی مارت سنه ۳۰۰ تاریخنله
مؤرخ و طقوز پک سکز بوز او تو زسکز نومرسیله
مرقم یو قله سنک ایله منصرف او لدبیغی برقطنه
بردونم تلا سنه مدعیه علیهای مزبوره سلطان
فضولاً مداخله وزراعت ایتمکده او لدبیغه
مداخله واقعه سنک منعنی دار و مدعیه علیهای
مزبوره سنک مدافعت جوابیده می دخی منازع فيه

ترلا مکممه يه ابراز و تقدیم ایلدیکی مذکور مضمبوط
فی مارت سنده ٣٠٠٠ تاریخی و طقسان نومروی
دفتر خاقانی سندي ایله تحت تصرفنده اولدیغنه
و مدعي مرقومک سندي بني طایدیغنه متدار اووب
انجق مدعي مرقوم عرضحالنده اون ایکی سنده دنبری
متصرف اولدیغنه بیان ایلدیکی حالده اشای
محاکه و مرافعه سنده تحويل لسان ایله برادرندن
تفرغ ایلديکي والتي سنده دنبری زراعت اینکده
اولدیغنه بیان ایتدیکنه و برادرندن تفرغاً و شراراً
متصرف اولدیغنه ترا بردومند عبارت ايدوکنی
مدعي مرقوم بیان ایلديکی حالده اشبو دعواونك
مسند و مبني عليه اووب اثبات مدها ضنه
اباز ایلديکی مذکور طقوزیک سکریوز اوتز
سکر نومروی یوقله سنندنده حق قراردن متصرف
اولدیغنه و منازع فيه ترا ایکی دونمند عبارت
و طرفزی دنچی مخال و خرالابوز واستراتی ایله
محدد اولدیغنه محمر بولندیغنه و حين محاكه سنده
منازع فيه ترا لامک بیان ایلديکی حدودی ابراز
ایلديکی مذکور سنندنکی حدودلرینه توافق ایتیوب
بالعكس مدعيه عليهانک مذکور طقسان نومروی
سنندنده حدودلرینه توافق ایتدیکنه و مدعي
مرقومک عرضحالنده اون ایکی و مؤخرآ حين
محاکه سنده اتی سنده دنبری متصرف اولدیغنه

ربیع الآخر سنده ٣٠٥ و فی ١٢ کانون اول سنده ٣٠٣
تاریخنده متفقاً و جاهاؤ مذکور تلاوجیوز غروش
قیتنده بولندیغنه سنده بزرگ دن اکلامشیدیغندن قابل تمیز
اولق اوزره قرار ویریلوب صورت قرار اصولاً
طرفیه تبلیغ و تفهم قلنده ٠

طوپخانه ده قره باش محله سنده ماکنه مژده دل
خانی ضرب ایله جریحه دار و انشتمی چرکس
رشبد بکی دنچی محل مذکور ده قصابلر ایچنده
کان نیقولینک پروکار دکاننده قتل قصدیله جرحة
اجتسار ایتسنندن طولای مظنوں علیه اولان
زاندame نفراتندن چرکس رشید بن اجدک جنایته
اتهامه دار هیئت اتهامیه دن تنظیم اولان ٥ تشرین
اول سنده ٣٠٤ تاریخی لی واکیوز یتش بش
نومروی مضبوطه ایله استیناف مدعي عمومیلکی
امموریت بهیه سنک ٢٦ تشرین اول سنده ٣٠٤
تاریخی در تیک الی بوز طقسان بدی نومروی

- (بیک اوچیوز درت سنده سی مایسنک یکرمی)
- (برنجی جمعه ایرسی کیجه سی ساعت درت)
- (راده لرند طوپخانه ده قره باش محله سنده ساکنه)
- (مژده دل خانی ضرب ایله جریحه دار)
- (وانشه سی چرکس رشید بکی دنچی محل)
- (مذکور ده قصابلر ایچنده کان نیقولینک)
- (پروکار دکاننده قتل قصدیله جرحة اجتسار)
- (ایتسنندن طولای مظنوں علیه اولان ژاندرمه)
- (نفراتندن چرکس رشید بن اجدک محکمه)
- (علنه ضبطنامه سی صورتیدر)

بیک اوچیوز درت سنده سی مایسنک یکرمی برنجی
جمعه ایرسی کیجه سی ساعت درت راده لرند

طوپخانه ده قره باش محله سنده ماکنه مژده دل
خانی ضرب ایله جریحه دار و انشتمی چرکس
رشبد بکی دنچی محل مذکور ده قصابلر ایچنده
کان نیقولینک پروکار دکاننده قتل قصدیله جرحة
اجتسار ایتسنندن طولای مظنوں علیه اولان
زاندame نفراتندن چرکس رشید بن اجدک جنایته
اتهامه دار هیئت اتهامیه دن تنظیم اولان ٥ تشرین
اول سنده ٣٠٤ تاریخی لی واکیوز یتش بش
نومروی مضبوطه ایله استیناف مدعي عمومیلکی
امموریت بهیه سنک ٢٦ تشرین اول سنده ٣٠٤
تاریخی در تیک الی بوز طقسان بدی نومروی
اتهامنامه سی اوراق متفرعه سیله ١٣ تشرین ثانی
سنده ٣٠٤ تاریخنده محکمه جنایته تودیع او لنفله
بالمطـالعه اصول محکمات جزاـیه قانونک ایکیوز
فرق سکریجی واکیوز فرق طقوزیجی ماده لرینه
توفيقاً مرقوم رشید ماه مذکورک اون در دنچی
پازار ایرسی کونی ضابطی ملازم اول سلیمان اغا
رفاقتیله منسوب اولدیغنه تو قیخانه دن کتوریله رک
استجواب و مدافعته سنده معادونت ایتك اوزره بوکیار،
انتخاب اینسی تکلیف اولنـدقـه انتخاب ایده جـك
پـلـدـیـکـی و کـبـلـ اـولـدـیـغـنـی سـوـیـلـکـلـهـ محـکـمـهـ زـنـدـنـهـ
بولـنـانـ دـعـوـیـ وـکـیـلـارـنـدـنـ اـسـمـاعـیـلـ اـنـدـیـ مرـقـوـهـ
وـکـلـ تـعـیـنـ وـقـاـنـونـ مـزـبـوـرـکـ اـدـمـایـ مـفـسـ وـخـیـتـ

حقنده اولان ایکیوز الی برنجی ماده‌سی مندرجاتی
اخطر قلندریغی مبین تنظیم اولان ضبط ورقه‌سی
تحت اضایه الدیرلدى ۰

ادعای مفسوخیت ایچون معین اولان مدت قانونیه
منقضیه اولغله مرقومک اجرای محاکمه‌سی سننه
مذکوره تشریف ثانیستن یکری سکننجی بازار ایرانی
کوننه فرار لشیدرلدى ۰

بوم مذکورده ساعت سکر راده‌لنده قانون
مذکورک ایکیوزالتش او چنجی ماده‌سی موجبه
متهم رشید مذکور توقيقخانه‌دن جلب ایله اوچجه
وکیل تعین قلنخش اولان اسماعیل افندینک وقوع

قانون منورک ایکیوزالتش انتجی ماده‌سی
مو جنجه اتمامنامه‌نک خلاصه‌سی جانب ریاستدن متهم
مرقومه تفهم اولندقدن و معاون موچی ایله طرفدن
دختی مابه الاتهامی اولان احوال تفصیل و تشریح
قلندقدن صکره متهم رشید سوبیتیرلرلکه
زوجه‌سی مدعی شخصی رشید بک خانه‌سنده حفظ
ایتدیکنندن طولاپی لفرض کندوسنه افتراده
بولندیغی تذکار ایله جرم واقعی انکار و افاده
مفسله‌سی حاوی محکمه به اعطای ایلدیکی ورقدنک
قرائتی طلب اینکا له لدی القراءه خلاصه‌سی
مزبورک ایکیوزالتش دردنجی وایکیوزالتش بشنجی
ماده‌لری مدلولاق بعد الاخطار اتهام مضبوطه سیله
امامنامه ضبط کاتبی امین افندی به قرائت
ایتدیرلدى ۰

کندوسنه اشبو جنایات اسناد ابدالدیکنی وحالبکه
پیان اولنان وقعة کچه‌سی مستخدم اولدیغی
قره‌غولخانه‌ده بولندیغی اوچجه بالاستدعا جلبلرینی
طلب ایلدیکی مدافعه شهودینک افاداتن‌دن
اکلاشیله جفعی وموچی ایله رشید بک دس‌اس
وحیله کار برادم اولدیغی میندر مدعی شخص
رشید بکدن جریان وقعة استفسار اولندقده پکن
سنه متهم رشید بک زوجه‌سی مزده‌دل ایله وقوعه
کلان منازعه‌لندن طولاپی باب ضبطیه به
مرا جعتلند دعوا لری نتیجه پزیر اوچجه‌یه قدر
مزبوره‌یه تعین اقامنکاه ایتمی بالتكلیف مزبوره‌ده
زوجه‌سی تیزه‌سی اولدیغندن بخله کندو خانه‌سی
اقامنکاه تعین ایدرک کلدیکنی وکوپا تألف بین
اولدیغی بهانه‌سیله غیظ مضمرینی اجرا ایچون
لیله مذکورده پروکاری قولینک دکانده او تور مقده
ایکن متهم رشید بک ایکنچی دفعه او هرق بالورود حامل
اولدیغی قساطوره ایله باشی ضرب و جرح ایله
فرار ایلدیکنی سویلدی مدعی عمومی طرف‌دن
ویریلان شهود پوصله‌سنده ام‌امیسی محرر
او لان‌لردن دعوت واقعه او زرنیه حاجی حسن
افندی بن علی وترجان اجد بک بن عمر بک
وقولتجی مصطفی بن محمود وقهوجی حسن بن
محمد کلشل ایس‌ده مارشان اجد بک بن سواد
بک قندرده اورمان مامور لغنده بولندیغی

رشید بک اور دیغئی کور دیکنی و قه و هجی حسن
دھی و قعدن اول بر کون متھم رسید قه و مخانہ
کلہرک قو شقده ر ایکن قه و هجی او غلی رسید بک
زوجہ سیله مع ارز و ایتھیکی حالہ حری مژده دل
ایله بینی تألف ایله جکنی و فقط مراد ایتد کاری
جهتله البته انلک جانی یا قه جغی س و بیل دیکنی
بالبیان جملہ می افادات مضمبو طہ لری دارہ سندہ
ایفای شہادت ایلدیلر ماموریتله طشرہ ده بولن ان
مارشان احمد بک و رو دینه دکن تأخیر مخاکدیه
لزوم کور لیوب موی الیک دارہ است نطاقدہ
مع التحیف ضبط ایتدریلش اولان او کیجھ می
افادہ سی او قوت دل دل ده او کیجھ شہود مرقومہ
وزاندارمہ رسید ایله ذکر اولان ان دکاندہ
او تو ر مقده ایکن قه و هجی او غلی رسید بک کل سیله
مرقوم زاندرمہ رسید کیدوب بر از صکرہ
عودت ایدرک رسید بکه اور مس اول دیغئی
رسید بک بنی ضبطیہ رسید اور دی دید دیکنی
ایشندیکنی س و بیش اول دیغئی اکلاش لدی متھم
رسید بک بالتقیم علی الاصول مدعی عمومی بہ ابراز
اولان استدما نامہ سندہ جلب لری طلب ایلدیکی
مدافعہ شہود دن علی چاوشک ماموریتہ او لووب
هنوز عودت ایتھیکی و افراد دن مصطفی انک
تمقیب اش قیادہ بولن دیغئی و محمد ک دھی فار ایتھیکی

بالبیان موکانک برائت ذمته فرار و بر لمسی طلب
ایتلریاہ ولدی السؤال طرفین بشقہ بر دیه جکلری
اول دیغئی سو شلریاہ مخاکد ختم بول دیغئی بسام
اوله رق مذاکره او طھ سندہ کلندی

طرفینک ادعا و مدافعتا نک است ماعنده وا راقی
تحقیقیہ نک مطالعہ و تدقیق دن صکرہ ایجاد کیفیت
لدی المذاکرہ متھم رسید کرچہ انکار نہم ایتھکدہ
ووکیل موی الیک دھی برموناں تحرر مدافعہ
ایتھکدہ ایسہ لردہ مرقوم رسید بک او چیزو ز درت
سندہ سی مایسمنک یکرمی بر بھی جمعہ ایرتی کیجھ سی
ساعت درت رادہ لردہ طوبخانہ ده کائن پروکار
نیقولینک دکانسہ بالعزیزہ حامل اول دیغئی قسطورہ
ایله چرکس رسید بک باشی جرح ایدرک فرار
ایلدیکی شہود مستعده دن حاجی حسن افندی
و ترجان اجدبک و قو لقجی مصطفی طرف لردن
مع القسم اخبار ایلدستہ و مارشان احمد بک
مستطیق حضور نہ مع التحیف واقع اولان افادہ سی
دھی شہود مرقوم نک اخباراتی تأیید اتسنہ
و متھم رسید بک و قعدن اول وہ و هجی سمنک
قه و مخانہ سندہ کلہرک رسید بک و حری زوجہ سیله
شادرینک افادہ لردن موکانک و قعدن اخشمایسی
قره غونخانہ ده بولن دیغئی اکلاش لرکه کیجھ دھی
قره غونخانہ ده موجود بولن سی طبیعی ایدوکنی

راپورتک مفادی دھی رسید بک باش نک صاغ
ناحیہ جداری سی اوزر نہ برالت قاطعہ ایله
حاصل النی ساتھیز و طولن ده عمق عظمه قدر
نافذ بر عدد چرح مشاهدہ او لنو ب اشو جرحت
طقسان کوندہ دریوز الی غروش اجرت ایله
کسب الیک ایلدیکنی متضمند احوال موجودیہ
و شہودک ذات و شہزادلرینه قارشو نہ دیه جکی
متھم رسید دن صور الدقدہ افادات سابقہ سی تکرار
ایله انکار نہ اصرار ایلدی تحقیقات کوندن عبارت
ایدوکی بیان او لندقدہ معاون موی الیک حق بک
متھم رسید بک مدعی شخص رسید بک قتل قصدیلہ
جرح ایلدیکی اخبارات و دلائل و امارات و معاینہ
راپورتی مندرجات ایله ثابت ارلدیغندن مجرمینہ
قرار و بر لمسی ادعا و مدافعہ و کیلی قصبار افندی
دھی هیئت اتهامیہ مضبوطہ سندہ هر نقدر مژده دل
خانک ضرب او لنسی سبب شدت عد او لنق
او زرہ کو ستر لش ایسہ ده من بورہ نک ضربہ دار
او راک مثبتہ اول دیغئی کی ضربہ نیچہ سندہ
حاصل او لدیغئی ادما قلن ان جریحہ نک معاینہ
راپورتی دھی بولن دیغئی واستقاب ایدیلان مدافعہ
شادرینک افادہ لردن موکانک و قعدن اخشمایسی
قره غونخانہ ده بولن دیغئی اکلاش لرکه کیجھ دھی
قره غونخانہ ده موجود بولن سی طبیعی ایدوکنی

العملان

مڪطفی اعمالک در سعادت بدایت محکمہ می بونجی
حقوق دائرہ سندن فی ۷ شباط سنہ ۳۰۳
تاریخ-لی ویریلان اعلام مو جب-جسہ یا نی پنایو ط
ذمہ-دہ الاجنبی اولان مب-الغ معلومہ نک تأهین
اصنیف اسچوں مدیون مرؤومک عہدہ سندہ او اوب
تحت جزء النان صاری کرده قزطائی جادہ سندہ
واقع تھیاً او تو ذزراع عرصہ او زرینہ مبنی
بوز اون اوچ نومروی اخشب یرباب حللاح
دکانی ہمامنک تاریخ اعلاندن اعتبارا اون بش کون
صکره بالمازایدہ فروختنہ تسبیث اولنہ جنی
در سعادت اعلامات نظایہ اجرا دائرہ سندن
اعلان اولنور ۔

۲۰ کانون ادل صنده . ۳۰۴

دو-نی-لور) دبو محرر بولندیغنه هبئی بو
توفيقاً وابتدای توفيق اولان اوچیوز بش -
رمضانک يکرمی در دنبی کوندن اه
بعد التشهیر اوچ سننه مدنه کورکه قوننه و
واعلام واستنطاق خرجیله خدمه ا
قدمه همی اولان جمعاً یوز او توز بش غرو
حدایه وزنه سننه واجرت جراحیه اولان د
الی غروش-ک دخی مدعی شخصی دشید
هائداولق او زره مرقو مدن نحصیله یک او
الی سننه همی ربیع الآخرینک بدنبی کوننه مه
اولان یک اوچیوز درت سننه همی تشرین ثانیه
یکرمی سکزنبی کونی بالاتفاق فرار ویر
قاونک تعریف وجہله تفهیی اجرا واص
محاکمه جه معین اولان معاملات ایفا قلنده

فی ۲ کانون اول سنه ۱۳۰۴

و بر مسی و الـتـ جـارـحـه اوـلـانـ قـسـطـوـرـهـ نـكـ بـیـوـکـلـیـ کـیـ اـیـلهـ بـرـاـبـرـ اـخـبـارـاتـ مـذـکـورـهـ بـیـ مـؤـیدـ اوـلـانـ مـعـ اـینـهـ رـاـپـوـرـتـهـ جـرـحـکـ باـشـ کـیـ کـوـسـتـرـاـدـیـ کـیـ اوـزـرـهـ نـازـکـ بـرـمـحـلـدـهـ وـعـقـ عـظـیـمـهـ قـدـرـ نـافـذـ الـتـ سـاـنـتـیـمـترـ وـ جـسـامـتـنـدـهـ اـیـقـاعـ اـیـدـلـمـیـ فـعـلـدـهـ قـتـلـ قـصـدـیـ اوـلـدـیـغـنـیـ مـثـبـتـ اـدـلـهـ قـوـیـهـ دـنـ اوـلـاسـنـهـ وـوـکـیـلـ مـوـمـیـ الـیـهـکـ مـدـافـعـاتـنـهـ کـلـبـجـهـ اـشـبـوـ مـذـاـکـرـهـ دـعـیـینـ وـتـشـدـیدـ درـجـةـ مـحـازـاتـ بـحـشـهـ کـیـرـیـشـلـکـهـ مـسـاغـ قـانـونـیـ اوـلـیـوـبـ اـنـجـعـ جـرـحـکـ کـیـجـهـ سـاعـتـ درـنـدـهـ اـیـقـاعـ اـیـدـلـاشـ اوـلـسـنـهـ نـظـرـاـ مـنـهـ رـشـیدـکـ وـقـعـهـ دـنـ اوـچـ درـتـ سـاعـتـ اوـلـ قـرـهـ غـوـلـخـانـهـ دـهـ بـولـنـمـیـ وـقـعـهـ زـمـانـنـدـهـ دـنـ قـرـهـ غـوـلـخـانـهـ دـهـ مـوـجـوـدـبـنـیـ اـسـتـلـزـامـ اـیـدـهـ مـیـهـ جـکـنـهـ وـمـعـ هـذـاـمـدـاـفـعـهـ شـاهـدـلـنـدـنـ اـجـدـ اـفـنـدـیـ مـنـهـ رـشـیدـکـ وـقـعـهـ کـیـجـهـ مـیـ قـرـهـ غـوـلـخـانـهـ دـهـ بـولـنـمـیـغـنـیـ وـمـصـطـفـیـ اـفـنـدـیـ دـنـ مـرـقـومـکـ سـاعـتـ سـکـزـدـنـ اوـنـ اـیـکـیـ بـهـ قـدـرـ قـرـهـ غـوـلـخـانـهـ دـهـ بـولـنـدـیـغـنـیـ بـعـ القـسـمـ اـخـبـارـ اـیـتلـرـیـ اـحـوالـ مـذـکـورـهـ بـیـ تـأـیـدـ اـیـتـمـنـهـ مـبـنـیـ مـنـهـ رـشـیدـکـ انـکـارـیـ وـاـهـیـ وـوـکـیـلـ مـوـمـیـ الـیـهـکـ مـدـافـعـهـ مـیـ غـیرـوـارـدـاـوـبـ مـرـقـومـ رـشـیدـکـ زـوـجـهـ مـیـ مـژـدـهـ دـلـ خـانـمـ اـیـلهـ بـیـنـلـرـیـنـیـ تـأـلـیـفـ اـیـتـامـنـدـنـ طـوـلـابـیـ مـوـمـیـ الـیـهـ رـشـیدـ بـکـیـ حـاـصـلـ اـیـتـدـیـکـ خـصـوـمـتـ اوـزـرـیـنـهـ قـتـلـ قـصـدـیـلـهـ وـقـسـطـوـرـهـ اـیـلهـ جـرـحـ اـیـدـرـکـ

نومرو	مطلوبات	تاریخی	مرهونات
٤٩٧٣	٠٦٥٠	١٤ حزیران سنہ ٨٧	بر عدد التون ساعت
		٠٦٨٠	بر عدد بنسه ایکنہ
	٦٢٩٥	٠٨ کانون اول سنہ ٨٧	بر عدد ایکنہ
	٦٦٩١	٠١٤٠	بر عدد ایکنہ
	٦٧٤٨	٠١٥٠	ایک عدد ساعت
	٦٧٥٣	٢٦٢-	بر مقدار اینجو
	٨٧١٩	٠١٥٠	بر عدد بنسه ایکنہ
	٨٩٥٥	٠١٦٠	برالتون بروش اوج چفتالتون کوپہ
	٦٩٧٠	٠٨٢٠	برالتون ساعت مع کوستک
	٧٠٣٥	٠٢١٠	بس متفاہ مقداری اینجو
	٩١٤٨	٠٣١٥	بر زمرد یوزک
	٩٣٨٢	٠٤٢٠	برنک طاش یوزک
	٩٨٨٨	١٥٠٠	بر جفت کوپہ بر نک طاش یوزک
	٩٩٦٨	١٠٥٠	برالتون قوردون بر نک طاش یوزک
	٢٢٤٧	٠٣٠٠	بر زمرد کوپہ
	٢٣٧٤	٠٣٠٠	ایک عدد بنسه ایکنہ
	٠٠٥١	٠٢١٠	بر عدد زمرد یوزک
	٠١٠٠	٠٣٥٠	بر عدد ای
	٠٧٤٠	٠١٥٠	بر عددالتون قوردون
	٠٨٣٠	٠٧٥٠	بر عدد ایکنہ بر جفت کوپہ بر نک
	٠٩٤٢	٠٣٠٠	طاش یوزک بر کوش زراق
	٠٩٥٩	٠٤٥٠	برنک طاش یوزک
	١٣٢١	٠٢١٠	ایکیوز المتش درهم کوش
	١٣٤١	٠٤٥٠	اون عدد کوش ظرف
	١٥٨٨	٤٤٠٠	التون ساعتالتون بلازک التون بروش
	١٥٨٨	٤٤٠٠	بر جفت باش ایکنہ

بر مقدار اینجو	٠٠٦٣	١٦٨٠	في ٢٩ اغسطس سنہ ٨٩
بر چفت کوپہ	٠٠٦٠	٢١٨٤	في ١٣ تشرین اول سنہ ٨٩
بر عدد اصقی	٠٣٠٠	٢٢٩٥	في ٢٠ تشرین اول سنہ ٨٩
برالتون قوردون	٠٥٠٠	٢٤٨٦	في ١٩ کانون اول سنہ ٨٩
بوساعت	٠٢١٠	٧٦٣٢	في ١٥ حزیران سنہ ٨٩

بالاده مرقم روناتک بالمزایده فروخت اولنه جنی اقدیمه غزته لرله اعلان قلیش وارهDEN طقسان بر کون
دنی کدران اینش اولدینی جهته له صندوق نظامنامه سنہ تو فیما اجرا مأموری خضورنده اشبی اوچیوز
درت سنہ می شهر کانون ثانینک ایکنچی پازار ایرتسی واچجنی صالی و دردنجی چهارشنبه کونزی
قیوچیلر جارشوسنده بالمزایده فروخت اولنه جنی اعلان قلنور ٠

٢٦ کانون اول سنہ ٣٠٤

اولت با غلریله کوتی قربنی نام محلده بر دونم ایکی
اولت بغچہ می تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون
صکره بالمزایده فروختنہ تشیت اولنه جنی کیوه
بدایت محکمہ می اجرا دائرہ سندن اعلان اولنور ٠

في ١٩ کانون اول سنہ ١٣٠٤

القصار ناحیہ سندن کوکوز قریه لی قالیونجی
اوغلی محمود کیوه قضاسی محکمہ شرعیہ سندن
استھصال اینش اولدینی بر قطعه اعلام شرعی
مو جنچنہ ناحیہ مذکورہ دن قورتیلش قریه لی
بهار اوغلی هاجی مانوق ذمندہ الاجنی بولنان
مبالغ معلو و مدنک تأمین استیف اسیچون مدیون
مرقومک عهده نصرفنده بولنان و داینک طلبی
اوزرینه تحت بجزه النان قریہ من بوره ده واقع
قبلان دره ده اوج اولت و قشـلـه نام با غلرندہ یارم
اولت و قبلان دره ده بر دونم ایـکـی بحق

نومرو ایله مرقم قوناغـك باـجـهـسـی اولـهـرق
قولـلـانـةـدـه بـولـنـانـ وـدـرـونـسـنـدـه کـبـيرـقـبـوـ وـحـوضـ
ولـیـوـنـاقـ وـآـخـورـ وـعـرـبـهـلـقـ وـابـنـیـهـ سـاـئـرـهـبـیـ مـحـنـوـیـ
اـولـانـ عـلـیـ التـخـمـینـ عـتـقـ اـونـ درـتـبـیـکـ وـجـدـبـدـ
اـونـبـیـکـ آـنـتـیـوـزـ اـونـ اـیـکـ زـرـاعـ مـقـدـارـیـ مـحـلـدـهـ
ملـکـ اـولـهـرقـ تـصـرـفـ اـولـنـانـ بـوـسـتـانـ کـدـکـیـلـهـ
مـذـکـورـ قـوـنـاـقـدـهـ بـولـنـانـ طـقـوـزـبـوزـ اـونـبـشـ زـرـاعـ
عـتـقـ مـقـدـارـیـ مـلـکـ مـحـلـ عـثـانـلـیـ لـیـوـاسـیـ یـوـزـغـرـوـشـ
حـسـابـیـلـهـ بـوـزـیـتـشـ بـیـکـ غـرـوـشـدـهـ طـالـیـ عـهـدـهـسـنـدـهـ
قـالـمـشـ وـنـارـیـخـ اـعـلـانـدـنـ اـعـتـبـارـاـ اوـتـوـزـ بـرـکـونـ یـعـنـیـ
کـلـهـ جـلـکـ کـاتـونـ ثـانـیـنـکـ اـونـ بـشـجـیـ پـازـارـکـوـنـیـ
سـاعـتـ اوـنـهـ قـدـرـ بـوـزـدـهـبـشـ ضـمـ قـبـولـ اوـنـمـیـ
وـذـکـرـاـولـنـانـ بـوـمـ وـسـاعـتـهـ صـوـكـ مـزـاـیدـهـسـیـ
بـالـاجـکـ قـرـارـ قـطـعـیـمـیـ وـبـرـیـهـرـکـ طـالـیـ عـهـدـهـسـنـهـ
پـکـورـلـمـیـ مـقـرـرـ بـولـنـشـ اوـلـدـیـغـنـدـنـ وـانـدـنـصـکـرـهـ
هـرـنـهـ ضـمـ وـقـوـعـبـوـلـوـرـ اـیـسـهـ قـبـولـ اوـلـنـیـهـ جـفـنـدـنـ
مـذـکـورـ مـلـکـ وـکـدـکـ بـوـزـدـهـبـشـ ضـمـیـلـهـ طـالـبـ اوـلـنـلـکـ
وـدـهـاـ زـیـادـهـ مـعـلـوـمـاتـ المـقـ اـسـتـیـانـلـکـ مـدـتـمـ قـوـمـهـ
ظـرـفـتـهـ بـدـلـ مـزـاـیدـهـنـکـ هـشـرـینـهـ مـسـاوـیـبـیـ اـچـدـلـیـلـهـ
بـوـاـرـ مـحـکـمـهـ تـجـارـتـ اـجـراـ دـاـئـرـهـسـنـهـ مـرـاجـعـتـ
ایـلـمـرـیـ وـیـوـمـ وـوقـتـ مـذـکـورـدـهـ مـحـلـ مـزـبـورـدـهـ
حـاضـرـ بـولـنـلـرـیـ اـعـلـانـ اوـلـنـورـ

فـ ۱۹ کـانـونـاـولـ سـنـهـ ۳۰۴

مـوـرـدـهـایـ غـوـنـجـکـ بـلـکـ اوـغـلـیـ ۲۰۵ نـوـمـرـوـلـیـ اـعـلـامـ مـوـجـبـجـهـ
رـفـاـیـلـ اـیـلـیـ اـیـهـ دـیـنـ اـولـانـ مـعـلـوـمـ مـقـدـارـ مـبـالـغـ
تـأـمـینـ اـسـتـیـفـاـمـیـ ضـمـنـدـهـ حـصـکـوـبـدـهـ کـرـمـجـیـ اـجـدـ
چـلـبـیـ مـحـلـهـسـنـدـهـ رـوـمـ کـایـسـاـمـیـ جـادـهـسـنـدـهـ بـشـ
نـوـمـرـوـلـیـ شـرـابـجـیـ مـفـازـهـسـنـدـهـ مـحـجـوـزـ اوـلـانـ
اـلـتـیـ فـوـچـیـ التـبـوـزـ قـیـهـ مـقـدـارـیـ شـرـابـ اـیـلـهـ دـیـکـرـ
بـشـ فـوـچـیـ درـوـنـدـهـ بـشـیـوـزـ قـیـهـ رـاـقـیـنـکـ فـرـوـخـتـیـ
تـحـتـ قـرـارـهـ التـشـ اوـلـدـیـغـنـدـنـ کـلـهـ جـلـکـ کـاتـونـ ثـانـیـنـکـ
ایـکـنـجـیـ باـزـارـ اـیـرـتـسـیـ کـوـنـیـ سـاعـتـ اـلـتـیـ قـرـارـلـنـدـهـ
مـزـاـیدـهـسـیـ اـجـراـ اوـلـنـهـ جـفـنـدـنـ طـالـبـ اوـلـنـلـکـ تـعـیـنـ
اـولـنـانـ بـوـمـ وـسـاعـتـهـ مـذـکـورـ مـفـازـهـدـهـ بـولـنـلـرـیـ
بـلـ اوـغـلـیـ بـدـایـتـ مـحـکـمـهـسـیـ اـجـراـ مـأـرـبـیـ جـانـبـنـدـنـ
اعـلـانـ اوـلـنـورـ ۰

فـ ۲۶ کـانـونـاـولـ سـنـهـ ۳۰۴

رـوـسـیـهـ دـوـلـتـیـ تـبـعـهـ صـنـدـنـ مـتـوـقـ مـقـرـوـپـلـوـوـرـهـسـنـکـ
مـرـحـومـ سـمـدـ بـلـکـ ذـمـتـهـدـهـ اوـلـانـ مـطـلـوـبـنـدـنـ
ثـلـاثـانـکـ بـابـعـالـیـدـهـ مـتـشـکـلـ قـوـمـیـسـیـوـنـ مـخـصـوـصـ
قـرـارـیـ مـوـجـبـجـهـ اـدـهـمـ پـاشـاـ وـرـثـهـسـیـلـهـ خـدـیـجـهـ
خـانـدـنـ تـحـصـیـلـیـ مـقـرـدـ بـولـنـدـیـغـنـدـنـ بـوـالـاجـکـ
اـسـتـیـفـاـسـیـچـوـنـ بـوـنـدـنـ اـقـدـمـ مـوـقـعـ مـرـاـیدـهـیـ قـوـنـیـلـانـ
اـلـيـوـمـ بـشـکـطـاـشـدـهـ کـوـیـ اـیـچـیـ چـالـدـهـسـنـدـهـ اوـنـ